

**THE METAPHORS IN OBAMA'S
INAUGURAL SPEECH**

SKRIPSI



UMI LAILAH

NIM 08122041

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA INGGRIS
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN
UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH SURABAYA**

2012

THE METAPHORS IN OBAMA'S INAUGURAL SPEECH

Skripsi

**Diajukan untuk Memenuhi Salah Satu Syarat Memperoleh Gelar
SARJANA PENDIDIKAN BAHASA INGGRIS**



UMI LAILAH

NIM 08122041

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA INGGRIS
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN
UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH SURABAYA**

2012

PERNYATAAN KEASLIAN TULISAN

Saya yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Umi Lailah
NIM : 08122041
Jurusan/Program Studi : Bahasa Inggris
Fakultas : Keguruan dan Ilmu Pendidikan

Menyatakan dengan sebenarnya bahwa skripsi (tugas akhir) yang saya tulis ini benar-benar merupakan hasil karya saya sendiri, bukan merupakan pengambilalihan, tulisan atau pikiran orang lain yang saya akui sebagai hasil tulisan atau pikiran saya sendiri.

Apabila dikemudian hari terbukti atau dapat dibuktikan bahwa skripsi ini hasil jiplakan, maka saya bersedia dikenai sanksi atau perbuatan tersebut sesuai peraturan yang berlaku.

Surabaya, 2012
Yang membuat pernyataan,

Materai
Rp 6000 (Umi Lailah)

HALAMAN PERSETUJUAN

Skripsi yang ditulis oleh Umi Lailah ini telah disetujui pada tanggal 25 Juni 2012
untuk diujikan tanggal 30 juni 2012

Menyetujui,

Pembimbing I

Drs. Djoko Soeloeoh Marhaen, MA

Pembimbing II

Drs. H. Wijayadi, MPd.

**Mengetahui,
Ketua program studi**

Drs. H. Wijayadi, M.Pd

HALAMAN PENGESAHAN PANITIA UJIAN

Skripsi ini telah diuji dan dinyatakan sah oleh Panitia Ujian Tingkat Sarjana (S-1) Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Muhammadiyah Surabaya sebagai salah satu syarat memperoleh gelar Sarjana Kependidikan, pada tanggal 30 Juni 2012.

Dosen Pengaji:

1. Drs. Djoko Soeloeoh Marhaen, MA (_____)

2. Dr. A. Idris Asmaradhani, M.Pd (_____)

3. Dr. Dz Milal, M.Pd (_____)

Mengetahui:
Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan
Universitas Muhammadiyah
Dekan,

Dr. A. Idris Asmaradhani, M.Pd

KATA PENGANTAR

Puji syukur penulis panjatkan kehadirat Allah S.W.T. karena atas berkat dan rahmat-Nya penulis akhirnya dapat menyelesaikan skripsi yang berjudul “The Metaphors In Omaba’s Inaugural Speech ”

Skripsi ini disusun untuk memenuhi salah satu syarat dalam memperoleh gelar sarjana pendidikan. Fakultas Ilmu Keguruan Dan Ilmu Pendidikan, Universitas Muhammadiyah Surabaya.

Keberhasilan dalam peny

usunan skripsi ini tentu tidak lepas dari berbagai pihak yang ikut membantu demi kelancaran dan kesempurnaannya, baik secara langsung maupun tidak langsung. Penulis mengucapkan banyak terima kasih sebesar-besarnya kepada:

1. Dr. Ahmad Idris Asmaradhani selaku dekan Fakultas Ilmu Keguruan Dan Ilmu Pendidikan.
2. Drs. H. Wijayadi, M.Pd, selaku ketua prodi pendidikan Bahasa Inggris.
3. Drs. Djoko Soeloeh Marahen, MA, selaku dosen pembimbing I yang telah memberikan bimbingan dan arahan sehingga penulisan skripsi ini dapat terselesaikan.
4. Drs. H. Wijayadi, M.Pd, selaku dosen pembimbing II yang telah memberikan bimbingan dan arahan sehingga penulisan skripsi ini dapat terselesaikan.
5. Orang Tuaku tercinta dan keempat saudaraku yang selalu memberikan kasih sayang, dorongan, semangat, serta doanya dalam penyusunan skripsi ini.

6. Teman-temanku Pendidikan Bahasa Inggris 2008 yang selalu memberikan semangat, kritik dan saran dalam penyusunan skripsi ini.
7. Semua pihak yang telah membantu skripsi ini yang tidak bisa penulis sebutkan satu persatu.

Penulis menyadari sepenuhnya bahwa dalam penyusunan skripsi ini masih terdapat kekurangan. Namun penulis telah berusaha sekuat tenaga dan pikiran untuk memperoleh hasil skripsi dengan baik. Oleh karena itu, saran dan kritik yang membangun sangat diharapkan penulis demi kesempurnaan skripsi ini.

Akhir kata penulis berharap semoga skripsi ini dapat bermanfaat bagi penulis pada khususnya dan pembaca pada umumnya.

Surabaya, Juni 2012

Penulis

TABLE OF CONTENTS

| | | |
|--|-------|-----|
| TITLE | ..... | i |
| HALAMAN PERSETUJUAN | ..... | ii |
| HALAMAN PENGESAHAN | ..... | iii |
| ABSTRACT | ..... | iv |
| KATA PENGANTAR | ..... | v |
| TABLE OF CONTENTS | ..... | vii |
| LIST of PICTURES | ..... | ix |
| LIST of TABLES | ..... | x |
| LIST of APPENDICES | ..... | xi |
| | | |
| CHAPTER I INTRODUCTION | ..... | 1 |
| 1.1 Background of the Study | ..... | 1 |
| 1.2 Statements of the Problem | ..... | 4 |
| 1.3 Objective of the Study | ..... | 4 |
| 1.4 Significance of the Study | ..... | 4 |
| 1.5 Scope And Limitation of the Study | ..... | 4 |
| 1.6 Definition of Key Terms | ..... | 5 |
| 1.7 Organization of the Study | ..... | 5 |
| | | |
| CHAPTER II | | |
| REVIEWED OF RELATED LITERATURE | ..... | 6 |
| 2.1 Metaphor | ..... | 6 |
| 2.1. 1 Some Definitions of Metaphor | ..... | 6 |
| 2.1. 2 Use of Metaphor | ..... | 11 |
| 2.2 Metaphors Interpreting | ..... | 12 |
| 2.2.1 Meaning Processing | ..... | 12 |
| 2.2.2 Hermeneutic | ..... | 14 |
| 2.3 Prsuasive's Oration | ..... | 16 |
| 2.4 Reasons Using Hermeneutic Philosophy | ..... | 17 |
| | | |
| CHAPTER III RESEARCH METHODOLOGY | ..... | 18 |

| | |
|---|------------|
| 3.1 Research Approach | 18 |
| 3.1.1 Source of Data | 18 |
| 3.1.2 Data Collection Technique | 18 |
| 3.1.3 Data Analysis | 19 |
| CHAPTER IV DATA ANALYSIS | 21 |
| 4.1 Metaphors Used in Obama’s Inaugural Speech | 21 |
| 4.2 Interpreting The Metaphors In Obama’s Inaugural Speech..... | 30 |
| CHAPTER V CONCLUSION | 40 |
| Conclusion | 40 |
| REFERENCES | 42 |
| APPENDICES | xii |

LIST OF APPENDICES

| Appendices | | Page |
|----------------------------------|--|-------------|
| 1 Picture Barack Obama | | xii |
| 2 Obama's Inaugural Speech | | xiii |

REFERENCES

- Adhi, S. 2010. *Politik Luar Negeri Amerika Serikat Di bawah Pemerintahan Presiden Obama terhadap Afghanistan Dalam Memerangi Terorisme*. Universitas muhammadiyah Yogyakarta: Yogyakarta. Yogyakarta. Skripsi tidak dipublikasikan.
- Arikunto, Suharsimi. 2006. *Prosedur Penelitian suatu pendekatan Praktik (Edisi Revisi IV)*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Azad, saira. 2003. *Literary methodology*: Metaphor Paper.
- Bormann, Ernest G, and Bormann, Nancy C. 1991. *Retorika suatu penedekatan terpadu alih bahasa oleh paulus sulasdi*. Erlangga: Jakarta.
- Chaer, Abdullah. 2007. *Kajian Bahasa*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Charteris-black, Jonathan. 1991. *Corpus approaches to critical metaphor analysis*. Palgrave macmillan:new York.
- Frederik, Juliana T. 1988. *Panduan pengajar buku english poetry an introduction to student*. Departemen pendidikan dan kebudayaan ditektorat jenderal pendidikan tinggi: Jakarta.
- Goatly, Andrew. 1997. *The Language of Metaphor*. London: Routledge.
- Lakoff, George. 1992. *The contemporary theory of metaphor*. Cambridge: Cambridge university press.
- Mulyana, yoyo . 2005. *Kajian Wacana*. Yogyakarta: Tiara Wacana.
- Nurismilida. 2010. *Metafora Bahasa Minangkabau Dialek Pariamandi Kelurahan Banjai Kecamatan Medan Denai Kota Medan*. Sekolah Pascasarjana Universitas Sumatera Utara. Tesis. : Medan
- Palandi, Esther H. 2012. *Analisis makna metafora bahasa jepang: kajian terhadap struktur makna dan nilai-nilai filosofi*. Malang: Politeknik Negeri Malang
- Palmer. E Richard. 2005. *Hermeneutika Teori Baru Mengenal Interpretasi (Judul Asli Interpretation Theory In Schleimacher, Dilthey, Hiedegger, And Gadamer Diterjemahkan Oleh Musnur Henry Dan Damanhuri Muhammed)*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar Offset

Richard, M. 1995. *A Write's Companion*. New York: McGraw-Hill Inc.

Samsuri.1987. *Analisis Bahasa*.Jakarta: Erlangga.

Sutanto, Hasan. 1995. *Hermeneutic: Prinsip Dan Metode Penafsiran Alkitab*. Seminari alkitab asia tenggara: Malang

Saidi, Acep Iwan. 2008. *Hermeneutika, Sebuah Cara Untuk Memahami Teks. Jurnal Sosioteknologi Edisi 13 Tahun 7, April 2008.* (<http://www.fsrdfitb.ac.id/wpcontent/uploads/5%20HERMENEUTIKA%20Onya%20P.%20Acep.pdf>)